



## Bedienungsanleitung SHIN YO LED Tagfahrleuchte (TFL)

### Instruction manual SHIN YO LED daytime running light (DRL)

Vielen Dank für den Kauf eines SHIN YO Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer SHIN YO Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen SHIN YO Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Thank you for buying a SHIN YO product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new SHIN YO product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

#### Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch!

Nur bei fachgerechter Montage und Anschluss sind sowohl die Betriebserlaubnis als auch die gesetzliche Gewährleistung erfüllt. Diese Tagfahrleuchte ist zur Montage an Motorrädern zugelassen und erfüllt bei ECE konformer Befestigung die europäischen Vorschriften. Es ist kein Eintrag in die Fahrzeugpapiere oder mitführen etwaiger Dokumente notwendig.

Jegliche technischen Veränderungen sind nicht zugelassen und führen zum Verlust der Garantie sowie der ECE Prüfung. Beauftragen Sie Fachpersonal mit der Montage, sollten Sie selber unsicher sein! Schauen Sie niemals direkt in das Licht der LED's!

Bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf!

#### Before installing the DRL please read this manual carefully!

The installation shall be conducted according to the ECE standards and by a qualified person. If the installation violates these standards, the ECE-approval and the liability for the product are lost. This DRL is approved for the use on motorcycles. This product complies with the current ECE standard, which means, that no registration or carriage of documentation is need when installing it onto your motorcycle.

Change or manipulation of the product is prohibited and causes the loss of warranty and the loss of ECE approval. If uncertain about the installation please hire a qualified person. Never look into the light of the LEDs!

Keep this manual for a possible later use!

- 1) Vor der Montage klemmen Sie die Batterie ab. Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug sicher steht. Vor der festen Installation empfehlen wir einen Funktionstest durchzuführen.
- 2) Die Kabelbelegung entnehmen Sie dem unten dargestellten Rahmen in dieser Anleitung. **ACHTUNG:** Nur an 12-16V DC Bordnetze anschließen! Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie!
- 3) Verlegen Sie alle Leitungen fachgerecht. Kabel nicht knicken. Lose Kabelenden isolieren!
- 4) **Achtung:** Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die ordnungsgemäße Funktion der Lichtanlage.
- 5) **Achten Sie insbesondere auf Folgendes:**
  - a. Beim Anschalten des Hauptscheinwerfers muss das Tagfahrlicht automatisch
    - Ausschalten (*gültig für Artikel ohne Standlichtfunktion*).
    - auf Standlicht dimmen (*gültig für Artikel mit Standlichtfunktion*).
  - b. Bei Betätigung der Lichthupe darf das DRL weiter aktiviert sein!
  - c. Die Schlussleuchte muss immer eingeschaltet sein (Anschluss an Zündung (+))
  - d. Es dürfen max. 2 Tagfahrleuchten bzw. Positionsluchten (symmetrisch) am Fahrzeug (vorne und in Fahrtrichtung weisend) verbaut werden!
  - e. Sollte die Lichtschaltung über den Zündschalter gesteuert sein, muss ein geeigneter Schalter verbaut werden, damit die richtige Funktionalität gewährleistet werden kann (z. Bsp. #240-044)!

Bei Fahrzeugen ohne Lichtschalter empfehlen wir die Verwendung der HIGHSIDER DRL CONTROL-BOX CB1 (#208-108) um eine automatisierte Schaltung des DRL herzustellen!

- 1) Disconnect the battery from the electrical system and assure that your motorcycle stands solidly on ground. A functional test is recommended before final installation.
- 2) Find the cable connection in the frame further down in this manual.  
**Caution:** Connect to 12-16V DC power supply only. Disregarding this will terminate the guarantee.
- 3) All cables need to be laid out carefully and in a professional manner. Prevent sharp bending. Insulate open cable ends carefully.
- 4) **Caution:** Before each ride, verify the proper function of the light system!
- 5) **Make sure to take care of the following:**
  - a. When the headlights (low beam) are turned on, the DRL shall automatically switch
    - off (*valid for items without parking light function*).
    - dim to parking light (*valid for items with parking light function*).
  - b. Activating the headlight flash has no impact on the DRL!
  - c. The taillight must always be turned on (connect to ignition (+))!
  - d. According to ECE standard a maximum of 2 DRL's and position lights may be symmetrically installed at the front of the vehicle.
  - e. If the light circuit is controlled by the ignition only, an additional switch is necessary to obtain the proper functionality (e.g. #240-044)!

For vehicles without distinctive light switch, we recommend the use of our HIGHSIDER DRL CONTROL-BOX CB1 (#208-108). This item will automatically control the correct DRL function!

#### Anschluss des TFL: (nur an 12V DC)

rot – geschaltete Leitung (+) (z.B. Zündung(15))

weiß - Steuerleitung Standlicht (+)

schwarz – Masse (-)

*Die Anordnung der einzelnen LED Module darf nicht verändert werden!*

#### Connection of the DRL (12V DC only)

red – acc (+) (e.g. ignition)

white – control wire front position light (+)

black – ground (-)

*The position of the LED modules must not be changed!*

Weitere SHIN YO Produkte finden Sie auf: [www.shin-yo.de](http://www.shin-yo.de)

Scan it !!!



#### Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes erlischt jeglicher Garantie- und Gewährleistungsanspruch. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Zu diesen zählen unter anderem: Personen-, Finanzielle- und Sachschäden jeglicher Art. Die Verwendung im öffentlichen Verkehr geschieht auf eigene Gefahr.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwnonline.de](mailto:sales@pwnonline.de)

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.  
#222-503A\_2018-02

#### Exclusion of liability and guarantee regulation:

In case of inappropriate use or installation of the device, all guarantee claims and liability for direct or indirect or subsequent damage become invalid. Paaschburg & Wunderlich GmbH is not liable for any damage resulting usage, installation or connecting of the device. In particular the liability on damage to person and financial loss is excluded. The use of the device in public traffic is at owner's risk solely.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde  
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: [sales@pwnonline.de](mailto:sales@pwnonline.de)

All rights reserved. Changes and errors are excepted.  
#222-503A\_2018-03